



Qui sommes-nous ?

Nos médiateurs ont suivi une formation agréée. Ils sont impartiaux, ils écoutent les deux parties impliquées dans le conflit et vous aident, vous et votre voisin, à trouver une solution.

Vos problèmes peuvent concerner du bruit, du harcèlement, un comportement antisocial, des limites de propriété, des animaux de compagnie ou d'autres choses.

La médiation est gratuite, elle n'a aucun caractère juridique et est indépendante d'autres organismes tels que la municipalité, le service du logement ou la police.

Nos médiateurs sont sympathiques, ils ont été formés pour assurer la confidentialité, pour ne pas porter de jugement, prendre position ou vous dire quoi faire.

Si vous manquez d'assurance en anglais demandez à un ami ou un parent de nous contacter à votre place la première fois. Nous aurons par la suite accès gratuitement à des **services d'interprétation et de traduction**.

আমরা কে?

আমাদের সালিশেরা পেশাগত প্রশিক্ষণ লাভ করেন। তাঁরা নিরপেক্ষ, তাঁরা বিরোধটির উভয় পক্ষের কথা শুনে এবং আপনি ও আপনার প্রতিবেশী উভয়কেই একটি সমাধান পাবার ব্যাপারে সাহায্য-সহায়তা করেন।

আপনার সমস্যাটি হতে পারে জোরে শোরগোল, হয়রানী, অসামাজিক আচার-আচরণ, সীমানা, কোন পোষা প্রাণী বা অন্য কোন কিছু নিয়ে বিরোধ।

সালিশী সার্ভিস বিনামূল্যে প্রদান করা হয়, এটা আইন বিভাগ বা অন্য এজেন্সীসমূহ যেমন: কাউন্সিল, হাউজিং বা পুলিশ বিভাগ থেকে স্বতন্ত্র।

আমাদের সালিশগণ খুবই বন্ধু-ভাবাপন্ন এবং তাদেরকে এমনভাবে প্রশিক্ষণ দেয়া হয় যাতে তারা যেন গোপনীয়তা বজায় রাখেন, কোন বিষয়ে পক্ষ অবলম্বন না করেন এবং নিজে থেকে পূর্ব ধারণা সোষণ না করেন এবং কি করতে হবে তা যেন আপনার উপর চাপিয়ে না দেন।

আপনি ইংরেজীতে কথা বলতে পারবেন না বলে মনে করলে একজন বন্ধু-বান্ধব বা আত্মীয় সজনকে আপনার পক্ষ হয়ে প্রথমে যোগাযোগ করতে বলুন। তারপর আপনি বিনা খরচে ইন্টারপ্রেটিং এবং ট্রান্সলেশান সার্ভিস (দোভাষী এবং অনুবাদের সেবা) ব্যবহার করতে পারবেন।



Independent Mediation Service

Tel: 01273 700 812

Rencontrez-vous des problèmes de voisinage ?
La médiation peut peut-être vous aider.
Ces difficultés peuvent s'améliorer par le biais de discussions et de négociations.

Tem problemas com os vizinhos?
O serviço de Mediação talvez o possa auxiliar.
A resolução dos problemas pode ser alcançada através do debate e da negociação.

هل تواجه مشاكل مع جيرانك؟
قد تتمكن خدمة الوساطة من مساعدتك.
يمكن أن تتحسن المشاكل من خلال المناقشة والمفاوضة.

آيا شما با همسایه هایتان مشکل دارید؟
میانجیگری یا وساطت شاید به شما یاری رساند.
مشکلات معمولاً از طریق صحبت و میانجیگری
میتوانند حل گردند.

আপনার কি প্রতিবেশীদের সঙ্গে সমস্যা হচ্ছে?
মধ্যস্থতাকারী সার্ভিস (মেডিয়েশান) হয়তবা আপনাকে সাহায্য করতে সক্ষম হতে পারে। আলাপ-আলোচনা এবং সালিশীর মাধ্যমে সমস্যা
ছর করা যায়।

Brighton & Hove Independent Mediation Service
Basement Office, Ecclesden, Grove Hill, BN2 9NG
Phone: 01273 700812 | Fax: 01273 700812
Email: mediation@bhims.org.uk
www.bhims.org.uk
Registered charity number: 1036021



Quem somos nós?

Os nossos mediadores recebem treino de formação profissional acreditado. Eles prestam um serviço neutro, escutando ambas as partes intervenientes, as quais se encontram em desacordo, com vista a encontrar-se uma solução que satisfaça a ambas.

Os seus problemas podem ser causados pelo Ruído Ambiente, a Perseguição, o Comportamento Anti-Social, a definição do Limite da Área da Propriedade, Animais de Estimação, etc.

A Mediação presta um serviço gratuito, não jurídico, independente de outras agências tais como: a Câmara Municipal, o sector de habitação ou a polícia.

Os nossos Mediadores são atenciosos, treinados para prestarem um serviço confidencial, sem preconceitos, neutral, não oferecendo a sua opinião pessoal.

No caso de não se sentir seguro no domínio da língua inglesa, pode solicitar a uma pessoa amiga ou familiar, que nos contacte em seu nome. Subsequentemente, temos acesso gratuito a serviços de interpretação e tradução.

من نحن؟

يتلقى الوسطاء العاملين لدينا تدريب معتمد. وهم غير متحيزين، فيستمعون لكلا الطرفين في النزاع ويساعدوك أنت وجارك على إيجاد حل.

قد تكون مشاكلك عن الضوضاء، أو المضايقات، أو التصرفات المرفوضة داخل المجتمع، أو الحدود، أو الحيوانات الأليفة، أو أشياء أخرى.

خدمة الوساطة مجانية، وهي غير قانونية، ومستقلة من الوكالات الأخرى مثل: مجلس البلدية، أو قسم الإسكان، أو الشرطة.

الوسطاء العاملين لدينا ودودين، ومدربين على الحفاظ على السرية، وأن لا ينتقدوا أو يؤيدوا أحد الأطراف، وأن لا يخبروك ماذا ينبغي أن تفعل.

إذا كنت لا تتق في لغتك الإنجليزية، الرجاء أن تطلب من صديق لك أو من أحد أقربائك أن يتصل بنا أولاً بالنيابة عنك. وبعد ذلك سنتمكن من استخدام خدمات الترجمة الشفهية والكتابية بالمجان.

ما کی هستیم؟

میانجیگران ما آموزش لازم دیده اند و بیطرف میباشند. آنها به هر دو جانب دعوا گوش داده و به شما و همسایه تان برای یافتن یک راه حل باری میروسانند.

مشکلات شما شاید مربوط به سرو صدا، آزار و اذیت، رفتار ضد اجتماعی، مرزها یا حدود خانه، حیوانات خانگی و غیره مسائل باشد.

میانجیگری، رایگان، غیرحقوقی، مستقل از ادارت دیگر چون شهرداری، اداره مسکن و پلیس میباشد.

میانجیگران ما مهربان بوده و برای اینکه کار شان موثر تمام شود از آموزش لازم در این راه برخوردار میباشند. آنها قضاوت نمیکنند، جانب هیچ طرف دعوا را نمیگیرند و به شما نمیگویند که چه باید کرد.

اگر شما در مورد درجه زبان انگلیسی خویش مطمئن نیستید، لطفاً از یکی از دوستان و یا اقارب خویش تقاضا کنید تا از نام شما با ما بهار اول تماس حاصل کنند و بدنبال آن ما میتوانیم از طریق خدمات ترجمه، برای شما مترجم فراهم کنیم.

